

## Médiathèque départementale de Seine-et-Marne

### MÉDIAS

## « NOUS IRONS AU BOIS »

([https://mediatheque.seine-et-marne.fr/sites/mediatheque.seine-et-marne.fr/files/styles/img\\_1280x768\\_\\_image\\_scale\\_\\_crop\\_main/public/media/images/nous-irons-au-bois1.png?itok=-oNRk5Jn](https://mediatheque.seine-et-marne.fr/sites/mediatheque.seine-et-marne.fr/files/styles/img_1280x768__image_scale__crop_main/public/media/images/nous-irons-au-bois1.png?itok=-oNRk5Jn))

Une exposition créée par « le Port a Jauni » autour du livre de Raphaële Frier et de Zeynep Perinçek

## Une exposition qui célèbre l'éveil des sens



L'exposition du Port a jauni est **une déclinaison sensorielle et corporelle** du recueil « Nous irons au bois » :

- à travers l'exposition de **monotypes originaux** pour le rapport à la matière qu'une reproduction ne peut induire
- à travers **le format** des images agrandies et l'effet que cela peut avoir pour l'enfant : l'enfant se retrouve devant des panneaux qui font 30 cm sur 2 mètres de haut.
- à travers **l'oralité** : des casques d'écoute sont mis à disposition du lecteur avec une traduction sonore des textes lus dans les deux langues, arabe et français.
- à travers **le jeu** : des jeux autour de la langue, du dessin et de la calligraphie.

Ce matériel est mis à libre disposition pour que l'enfant joue et s'approprie les livres en autonomie.

## Composition de l'exposition



Nous irons au bois

- **4 kakémonos de 30 x 200 cm** et **8 peintures monotypes originales** encollées sur bois à disposer aux murs de votre lieu ou sur des grilles selon le dispositif que vous choisirez.
- **un cube d'écoute** avec **deux casques** posés sur un petit arbre et deux espaces **dérangement de livres**.
- **un cube de jeu** avec **un buzzer** et **un jeu de cartes** pour entendre, répéter et apprendre à dire huit mots dans les deux langues et à les calligraphier.
- **une fiche technique** qui vous permet de mettre en place l'exposition en un temps court (compter environ 2 heures pour la mise en place).
- **une fiche pédagogique** qui vous propose **une série d'animations** possibles à partir des peintures exposées, **une bibliographie** d'ouvrages à mettre en place dans le cube d'écoute, et **des règles du jeu** pour animer le cube de jeu.

## Des livres pour accompagner l'exposition



Nous irons au bois

Vous pouvez les utiliser de façon thématique.

**Autres livres de Zeynep Perinçek**

- Alifbata, textes collectifs\*Zeynep Perinçek, Le port a jauni, 2011
- L'enfant bleu, Vincent Calvet\*Zeynep Perinçek, le port a jauni, 2019
- Couleurs, écrit et peint par Zeynep Perinçek, Le port a jauni, 2011

### Autour de l'énumération...

- Balad - Voyage sans bagage, Walid Taher, Le port a jauni, 2017
- Les chaises, Raphaële Frier\*Clothilde Staës, Le port a jauni, 2018
- Sept vies, Walid Taher, Le port a jauni, 2014

### Autour du thème de l'arbre, la forêt...

- Les aventures de Zoë : l'Arbre, Mathilde Chèvre\*Nour Azuelos, Le port a jauni, 2019
- Cœur de bois, Henri Meunier\*Regis Lejonc, Notari, 2016
- Dans la forêt (série) :
  - *Le bal d'automne, Ramona Badescu\*Aurore Callias, Albin Michel, 2010*
  - *Tristesse et chèvrefeuille, Ramona Badescu\*Aurore Callias, Albin Michel, 2010*
  - *Derrière la brume, Ramona Badescu\*Amélie Jackowski, Albin Michel, 2016*
  - *Jours colorés, Ramona Badescu\*Amélie Jackowski, Albin Michel, 2018*
- L'enfant racine, Kitty Crowther, Pastel, 2003
- La grande forêt - Le pays des Chintiens, Anne Brouillard, Pastel, 2016
- Moabi, le géant des bois (en arabe), Michael El-Fathi, Yanbow el-kitab, 2016
- Le renard et l'étoile, Coralie Bickford-Smith, Gallimard Jeunesse, 2017

### Autour du thème de la nature, le corps et le paysage, le frottement des matières...

- Pierre d'un jour, Odile Fix\*Clothilde Staës, Le port a jauni, 2020
- Les herbes folles, Angélique Villeneuve\*Eugénie Rambaud, Le port a jauni, 2019
- Muallaqa - Un poème suspendu, Golan Haji\*Nathalie Bontemps\*Philippine Marquier, Le port a jauni, 2018
- Poèmes de roches et de brumes, Carl Norac\*Arno Célérier, Le port a jauni, 2018
- Poèmes en paysages, Géraldine Hérédia\*Clothilde Staës, Le port a jauni, 2015

## En pratique

Exposition empruntable gratuitement, sur projet, par les bibliothèques et collèges du département.

Durée du prêt : 1 mois

Transport : à la charge de l'emprunteur. La période de réservation inclut le transport, veillez à respecter les dates fixées. L'exposition voyage dans une caisse et une malle de documents.

Communication : pensez à mentionner dans tout document que l'exposition est prêtée par la Médiathèque départementale de Seine-et-Marne. Logo disponible sur demande.

## Qui contacter

Le calendrier est en ligne, mais il est nécessaire de s'adresser à votre bibliothécaire, référent de territoire à la M

Présentez-lui votre projet, et précisez-lui vos attentes et besoins pour le mettre en place. Cet échange sera également l'occasion d'envisager le prêt de documents complémentaires pour accompagner votre action, qui pourront être conservés plus longtemps et empruntés par le public, contrairement aux documents accompagnant l'exposition.